

**KONSTANTIN
PRESLAVSKY
UNIVERSITY
SHUMEN**



**ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ
„ЕПИСКОП КОНСТАНТИН ПРЕСЛАВСКИ“**

ФАКУЛТЕТ ПО ХУМАНИТАРНИ НАУКИ

КВАЛИФИКАЦИОННА ХАРАКТЕРИСТИКА

**НА СПЕЦИАЛНОСТ „ПРИЛОЖНА ЛИНГВИСТИКА: АНГЛИЙСКИ И
НЕМСКИ ЕЗИК“**

Област на висше образование: 2. Хуманитарни науки

Професионално направление: 2.1. Филология

Образователно-квалификационна степен: Бакалавър

Професионална квалификация: Филолог, преводач

Квалификационна характеристика на специалност „Приложна лингвистика: Английски език и немски език“, ОКС „бакалавър“	Издание 1	Редакция 2	29.03.2024 г.	стр. 1 от 6
---	-----------	------------	---------------	-------------

Квалификационната характеристика на завършилите специалност „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ с образователно-квалификационна степен „бакалавър“, придобили висше образование в Шуменския университет „Епископ Константин Преславски“, както и учебният план, осигуряващ тяхната подготовка, са съобразени със Закона за висше образование (ДВ. бр.112 от 27 декември 1995 г., изм. и доп. ДВ бр. 27 от 29 март 2024 г.), Наредбата за държавните изисквания за придобиване на висше образование на образователно-квалификационните степени „бакалавър“, „магистър“ и „специалист“ (ДВ бр. 76 от 06.08.2002, изм. ДВ бр. 79 от 05.09.2003 г.), с Наредбата за държавните изисквания за придобиване на професионална квалификация „Учител“ (ДВ, бр.89/11.11.2016 г.; изм. и доп. ДВ. бр. 10 от 5 февруари 2021 г.), с Национална квалификационна рамка на Република България, Национална класификация на професиите и длъжностите, Постановление № 125 от 24.06.2002 г. за утвърждаване Класификатор на областите на висше образование и професионалните направления и с Правилника за структурата и организацията на процеса на обучение в Шуменския университет „Епископ Константин Преславски“.

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ НА СПЕЦИАЛНОСТТА

1. Основна цел

Специалност „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ има за цел да подготвя квалифицирани кадри за всички области на съвременния социален живот, които изискват квалифицирани специалисти в областта на превода и интеркултурната комуникация.

2. Допълнителни цели

Обучението на студентите по специалността „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ има за цел да подготви квалифицирани преводачи от и на два чужди езика в общ и специализиран профил (делова сфера, обслужване в областта на туризма).

3. Задачи

1. Изграждане у студентите на база от знания в областта на лингвистичните, културологичните и съпоставителните научни направления.

2. Формиране на практически умения за професионална реализация като преводач в различен тип социален контекст.

3. Формиране на личностни компетенции, осигуряващи на бъдещия специалист възможност за адаптиране към условията и изискванията на професионалната среда, както и за собствено по-нататъшно професионално израстване: езикова култура, чуждоезикова

Квалификационна характеристика на специалност „Приложна лингвистика: Английски език и немски език“, ОКС „бакалавър“	Издание 1	Редакция 2	29.03.2024 г.	стр. 2 от 6
---	-----------	------------	---------------	-------------

компетентност, компютърна грамотност, умение за работа в интеркултурна среда, умение за работа в екип, етичност.

4. Изграждане на професионално-личностни качества, способности и желание за самоусъвършенстване и самообразование.

5. Изграждане на оптимална образователна среда, стимулираща професионално общуване на високо ниво и даваща възможност за творческа изява.

II. КВАЛИФИКАЦИОНЕН СТАНДАРТ

Структура и организация на учебния процес

Преподаването в специалност „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ в Шуменския университет изцяло се вписва в традициите на изучаването на специалността в страната.

Преподаването в специалността се осъществява в рамките на задължителни, избираеми и факултативни дисциплини.

Задължителният блок включва дисциплините, изграждащи теоретичната база от знания по специалността: това са общофилологически и специализиращи дисциплини с езиков и културен профил. Към задължителния блок дисциплини се отнася и практическото обучение по съответните чужди езици.

Избираемите и факултативните дисциплини от учебния план обогатяват подготовката на студентите, като им предоставят знания по специфични, актуални проблеми на лингвистичната и литературната наука. Наред с това избираемите и факултативните дисциплини изграждат у студентите умения за откриване на различните форми на системна зависимост по линията наука - култура - комуникация общество. Избираемите дисциплини са ориентирани към теоретичната подготовка на студентите и са тясно свързани със спецификата на професионалното направление. Факултативните дисциплини в учебния план са прагматично ориентирани. Списъкът с избираеми и факултативни дисциплини се актуализира ежегодно.

В съответствие с личните си интереси студентите от специалност „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ могат да посещават и занятията в други специалности на факултета и университета, като според действащата система за натрупване и трансфер на кредити тези дисциплини им се признават като факултативни.

Квалификационна характеристика на специалност „Приложна лингвистика: Английски език и немски език“, ОКС „бакалавър“	Издание 1	Редакция 2	29.03.2024 г.	стр. 3 от 6
---	-----------	------------	---------------	-------------

Придобивани знания, умения, компетентности

1. Област и обхват на знанията

Завършилият специалността „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ притежава:

- разширена фундаментална и специализирана подготовка по различни дисциплини от областта на хуманитарни науки;
- широкопрофилни теоретични знания и многостранна и качествена информация за основните дялове на лингвистиката на съответния език;
- базови знания в сферата на общата, частната и специалната теория на превода;
- основни познания по теория и история на съответните езици;
- базови знания на културата на съответните народи и в областта на съпоставителните изследвания на езиците;
- теоретична и практическа подготовка за работа в условия на двуезичие.

2. Област и обхват на уменията

Завършилият специалността „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ придобива:

- практически умения по адекватно използване на двата чужди езика в сферата на битовото общуване;
- комуникативни умения на чужд език в разнообразен социален контекст;
- умения за самостоятелна професионална работа (писмен и устен превод от съответния език на български и обратно);
- навици и умения за работа в екип;
- умения за межкултурен диалог, осигуряващи образователна мобилност и международна конкурентноспособност.

3. Компетентности (знания и умения, прилагани в практиката)

3.1. Личностни компетентности:

- нагласа за поддържане на широка осведоменост за новостите в областта на хуманитаристиката;
- изградено умение за по-нататъшно самообучение и професионално усъвършенстване при използване на различни форми на ученето (формални, неформални и самостоятелни);
- формирана професионална мотивираност по отношение на бъдещата професия и реализация;

Квалификационна характеристика на специалност „Приложна лингвистика: Английски език и немски език“, ОКС „бакалавър“	Издание 1	Редакция 2	29.03.2024 г.	стр. 4 от 6
---	-----------	------------	---------------	-------------

- развито аналитично мислене и критична оценъчност, бърза ориентация в ситуация на свръхинформираност и многопосочност на информационните източници;
- развитие на дигитални компетентности и използването на интерактивни технологии;
- формирана култура за междуличностно общуване и информационно посредничество при спазване на общочовешките ценности и етични норми.

3.2. Професионални компетентности

Завършилият специалност „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ може да:

- осъществява професионална практическа дейност във всички видове образователни, културни и обществени институции на национално и регионално равнище;
- съвместява теоретичните си знания с практически умения като гаранция за ефективно упражняване на позицията на професионален посредник в сферата на междуезиковите контакти;
- усъвършенства организацията на собствената си дейност и условия на труд, като разширява възможностите за обмяна на опит в рамките на професията си;
- прилага познания и компетенции от различни зони на обществения живот в работата си и при работа в екип;
- спазва нормативните, професионалните и етичните стандарти.

III. ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РЕАЛИЗАЦИЯ

Завършилият специалността „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ с образователно-квалификационна степен „бакалавър“ и професионална квалификация „филолог, преводач“ може да се реализира като:

- преводач в административния апарат у нас и в чужбина, в различни фирми и организации;
- преводач, специалист по интеркултурна комуникация;
- специалист в офис администрация, в издателства на научна и художествена литература, в електронни и печатни медии и др.;
- учител по съответните чужди езици (ако е придобита учителска правоспособност).

Квалификационна характеристика на специалност „Приложна лингвистика: Английски език и немски език“, ОКС „бакалавър“	Издание 1	Редакция 2	29.03.2024 г.	стр. 5 от 6
---	-----------	------------	---------------	-------------

IV. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА ОБРАЗОВАТЕЛНО-КВАЛИФИКАЦИОННАТА СТЕПЕН „БАКАЛАВЪР“ ПО СПЕЦИАЛНОСТ „ПРИЛОЖНА ЛИНГВИСТИКА: АНГЛИЙСКИ И НЕМСКИ ЕЗИК“

Срок на обучение:

Степента се придобива с 4-годишен курс на обучение (8 семестъра), с натрупване на общо 240 кредита.

Форма на обучение: редовна и задочна.

Дипломиране:

Осъществява се в два варианта:

1. Писмен теоретико-приложен изпит по всеки от двата езика;
2. Защита на дипломна работа – разработва се на чужд език и замества писмения изпит по езика, на който е написана.

V. ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНА КВАЛИФИКАЦИЯ

Завършилият специалността „Приложна лингвистика: Английски и немски език“ с ОКС „бакалавър“ може:

- да придобие педагогическа правоспособност в рамките на обучението си в образователно-квалификационна степен „бакалавър“;
- да продължи образованието си в образователно-квалификационна степен „магистър“;
- да участва в курсове за специализиращо следдипломно обучение;
- да участва в различни форми на продължаващо обучение през целия си живот;
- да получи второ или ново висше образование по друга специалност от номенклатурата на специалностите в Университета.

Квалификационна характеристика на специалност „Приложна лингвистика: Английски език и немски език“, ОКС „бакалавър“	Издание 1	Редакция 2	29.03.2024 г.	стр. 6 от 6
---	-----------	------------	---------------	-------------